

Kunst in der Altstadt **Arte** nel centro storico

mit/con Markus Moling

14.7.–15.9.2023

Klausen/Chiusa

Natur & Nachhaltigkeit/Natura e sostenibilità

Kunst in der Altstadt Arte nel centro storico

mit/con Markus Moling

14.7.-15.9.2023

Klausen/Chiusa

Im kollektiven Gedächtnis war Klausen von 1874 bis 1914 eine blühende Künstlerkolonie. Noch immer beansprucht Klausen das Etikett „Künstlerstädtchen“ für sich.

Mit dem interaktiven Projekt „Kunst in der Altstadt“ möchte der Museumsbeirat Klausen Menschen im öffentlichen Raum zur Diskussion und zum Austausch anregen. Allen 19 Kunstwerken – in ausgewählten Geschäften und auf den Leuchtboxen zu sehen (siehe Karte) – liegt das Thema Nachhaltigkeit zugrunde, das heuer das Jahresthema der drei Sonderausstellungen des Stadtmuseums ist.

Nella memoria collettiva, Chiusa è stata una fiorente colonia artistica dal 1874 al 1914 e ancora oggi rivendica la denominazione di “Cittadina degli artisti”.

Con il progetto interattivo “Arte nel centro storico”, il direttivo del Museo di Chiusa intende promuovere il confronto e lo scambio di idee nei luoghi pubblici. Ognuna delle 19 opere d’arte, che possono essere ammirate nei negozi selezionati e nelle teche illuminate (vedi mappa), è ispirata al tema della sostenibilità, filo conduttore delle tre mostre temporanee organizzate quest’anno dal Museo Civico.

PROGRAMM

- **14. Juli 2023, 19 Uhr: Eröffnung des Projekts „Kunst in der Altstadt“, Walthersaal, Oberstadt 59, Klausen**
- **1. September 2023, 9 Uhr bis 11 Uhr: Experimenteller Workshop für Kinder, Kreuzgang im ehemaligen Kapuzinerkloster, Auf der Frag 1, Klausen**
- Erleben Sie die Kunstwerke auch im Rahmen der vormittäglichen und abendlichen **Stadtführungen!**
- **Ihr Gedanke zählt: Am 9. September 2023** ist der letzte Abgabetermin für die Prämierung der gesammelten schriftlichen Beiträge (siehe Abrisskarte unten)
- **Infos auf www.klausen.it/kunst**



MARKUS MOLING

1973: geb. in Wengen/nato a La Valle
1996: Diplom/diploma “Accademia di Belle Arti di Brera”, Milano
seit/dal 2004: Mitglied/membro Südtiroler Künstlerbund
www.markus-moling.it

PROGRAMMA

- **14 luglio 2023, ore 19: inaugurazione del progetto “Arte nel centro storico”, sala Walther, Città Alta 59, Chiusa**
- **1 settembre 2023, dalle 9 alle 11: workshop sperimentale per bambini, chiostro dell’ex convento dei Cappuccini, via Fraghes 1, Chiusa**
- Sarà inoltre possibile ammirare le opere d’arte durante le **visite guidate** mattutine e serali della città.
- **La vostra partecipazione è gradita.**
Il 9 settembre 2023 è il termine ultimo per presentare i pensieri scritti (vedi scheda da strappare qui sotto): i più originali saranno premiati.
- **Info su www.klausen.it/arte**

Der Künstler Markus Moling arbeitet mit verschiedenen Malschichten und experimentiert mit Bienenwachs, Acryl, Tusche und Bleistift. Zu seinen Themen zählt die Natur als intakter Lebensraum des Menschen. Seine Arbeiten sind Ausdruck gelebter Erfahrungen. Sie geben eine Gefühlswelt wieder, die ein breites Spektrum an Interpretationen zulässt.

Nelle sue opere, l’artista Markus Moling gioca con diversi strati pittorici, impiegando vari materiali come cera d’api, acrilico, inchiostro e matita. La natura viene raffigurata quale habitat incontaminato per l’essere umano. I suoi lavori, dai quali traspiano le esperienze vissute, suscitano una molteplicità di sentimenti, lasciando ampio spazio a numerose interpretazioni.

Womit assoziieren Sie die Bilder von
Markus Moling? Bitte schreiben Sie
hier einen oder mehrere Gedanken
auf und gewinnen Sie ein Buch!

A cosa associate i quadri di
Markus Moling? Scrivete qui
uno o più pensieri e potrete
vincere un libro!

Buch
gewinnen!
Vincere un
libro!

**Bitte ausfüllen und bis 9.9.2023 in den Geschäften, im Stadtmuseum oder im Tourismusbüro
in die vorgesehene Box werfen.** Die Gewinner werden Mitte September bekannt gegeben und verständigt.
**Da compilare e imbucare entro il 9.9.2023 nell'apposita cassetta presso i negozi, il Museo Civico
o l'Ufficio Turistico.** I vincitori saranno proclamati e avvisati a metà settembre.

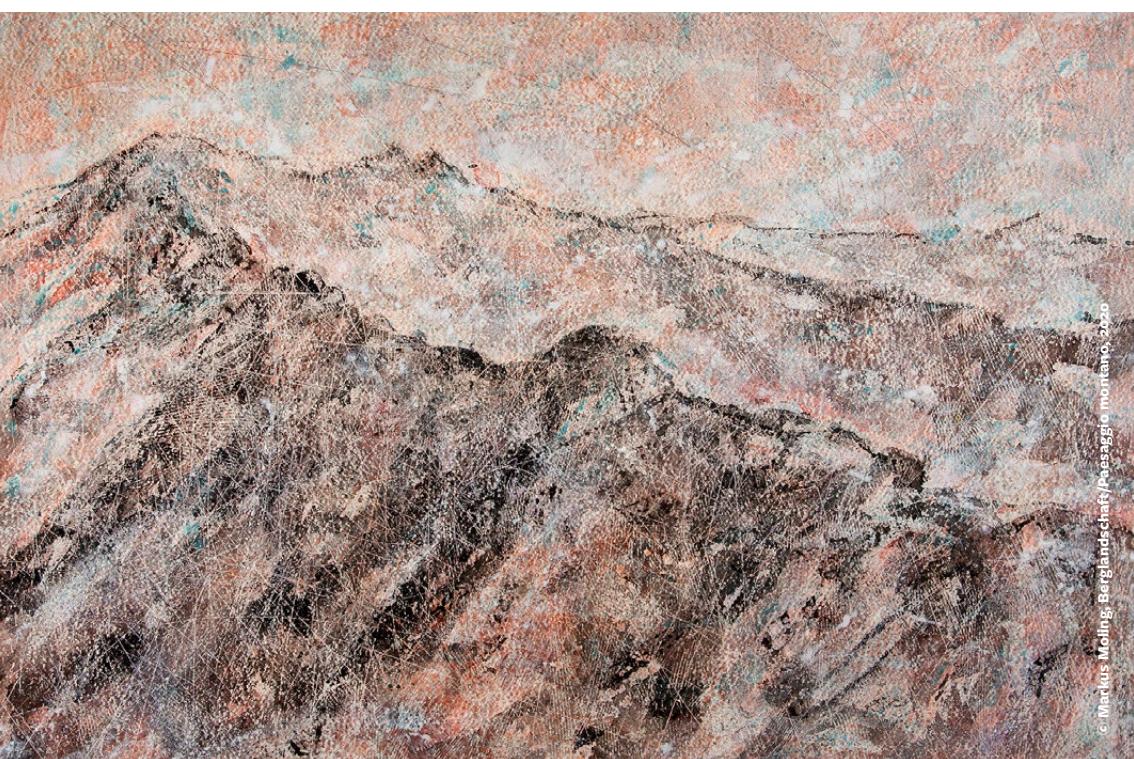
Vorname/Nome

Nachname/Cognome

Telefon/o

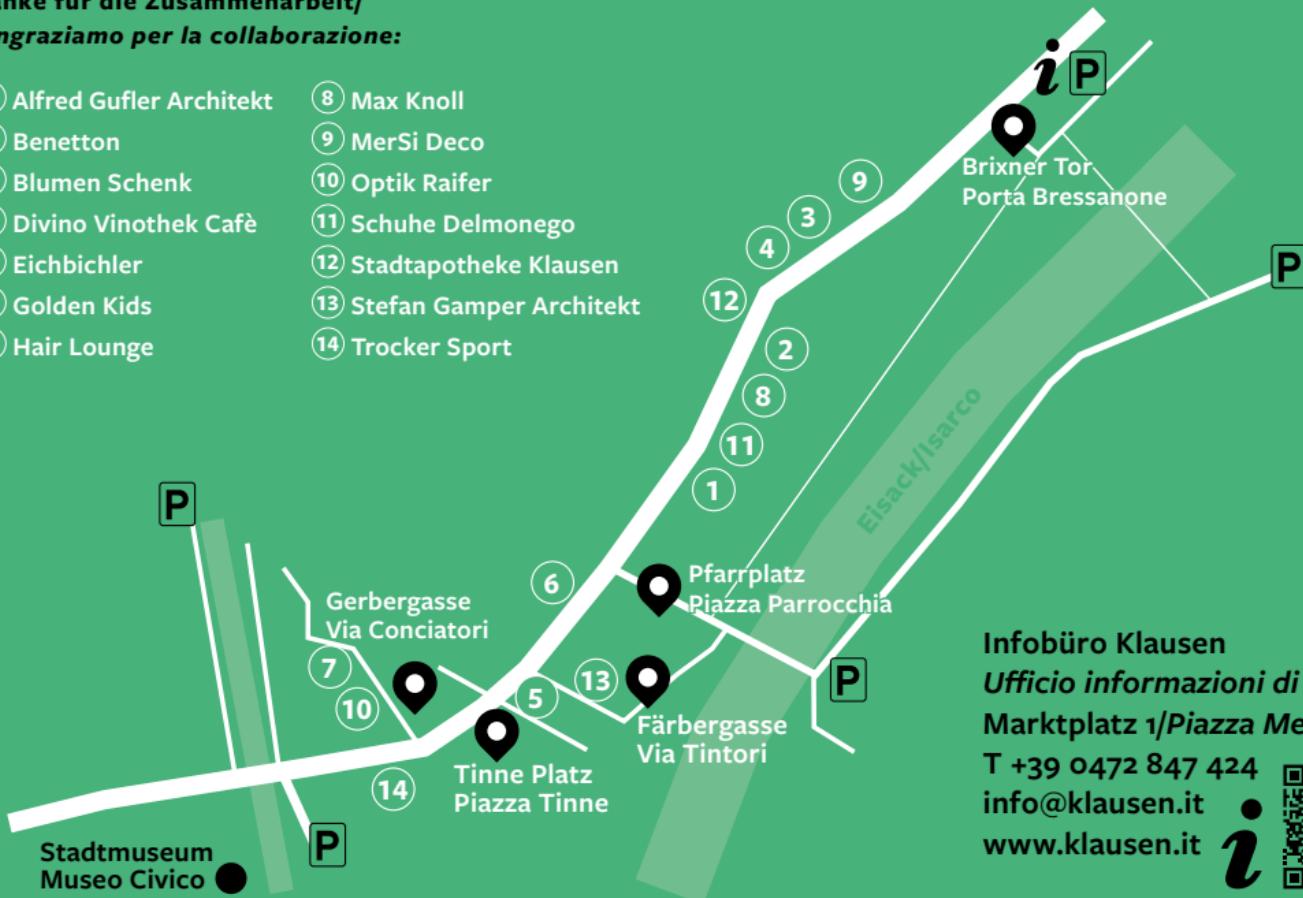
E-Mail

Anschrift/Indirizzo



Danke für die Zusammenarbeit/
Ringraziamo per la collaborazione:

- ① Alfred Gufler Architekt
- ② Benetton
- ③ Blumen Schenk
- ④ Divino Vinothek Cafè
- ⑤ Eichbichler
- ⑥ Golden Kids
- ⑦ Hair Lounge
- ⑧ Max Knoll
- ⑨ MerSi Deco
- ⑩ Optik Raifer
- ⑪ Schuhe Delmonego
- ⑫ Stadtapotheke Klausen
- ⑬ Stefan Gamper Architekt
- ⑭ Trocker Sport



Infobüro Klausen
Ufficio informazioni di Chiusa
Marktplatz 1/Piazza Mercato 1
T +39 0472 847 424
info@klausen.it
www.klausen.it



Veranstalter/Organizzatori:

MUSEUMSBEIRAT
KLAUSEN
DIRETTIVO DEL MUSEO
DI CHIUSA



Danke für die Unterstützung/Ringraziamo per il sostegno:

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN SÜDTIROL



Markus Moling

Klausen
Chiusa
Barbian
Barbiano

Feldthurns
Velturno
Villanders
Villandro